CD Soundmachine

AZ1053

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

Benutzerhandücherer

Meet Philips at the Internet
http://www.philips.com

CLASS 1
LASER PRODUCT

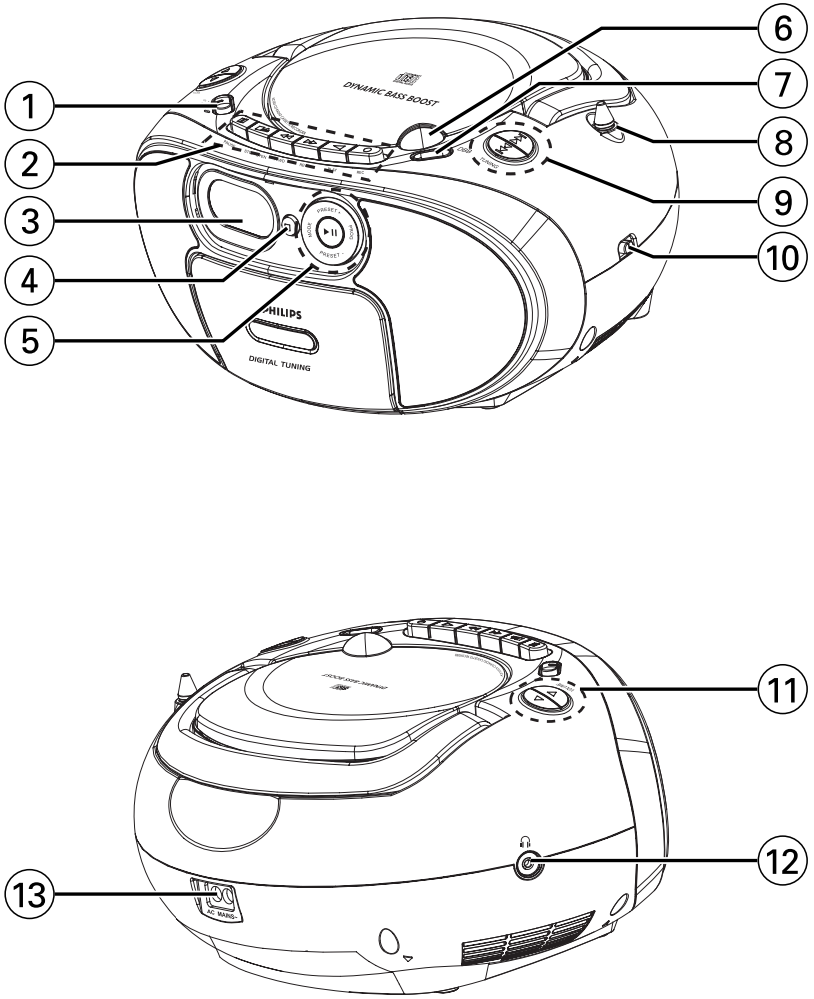
AZ1053

PHILIPS

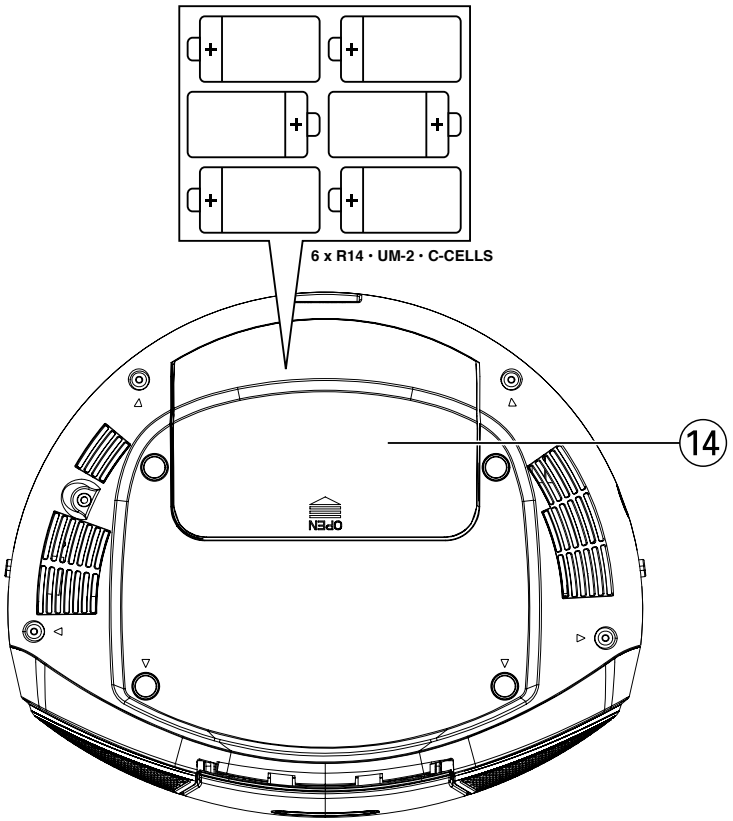
Printed in China

PDCC-JH-0551

1


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
DYNAMIC BASS BOOST
PHILIPS
DIGITAL TUNING

2


6 x R14 · UM-2 · C-CELLS
14
OPEN

Umweltinformationen

Alles überflüssige Verpackungsmaterial wurde vermieden. Die Verpackung ist leicht in drei Monomaterialien aufteilbar: Wellpappe, Polystyrol und Kunststoff.

Ihr Gerät besteht aus Materialien, die von darauf spezialisierten Betrieben wiederverwertet werden können. Bitte halten Sie sich beim Recy-celn von Verpackungsmaterial, erschöpften Batterien und alter Ausrüstung an örtliche Bestimmungen.

Entsorgung Ihres Altgerätes

Ihr Produkt ist aus hochqualitativen Materialien und Bestandteilen hergestellt, die dem Recycling zugeführt und wiederverwertet werden können.

Falls dieses Symbol eines durchgestrichenen Müllcontainers auf Rollen auf diesem Produkt angebracht ist, bedeutet dies, dass es von der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG erfasst wird.

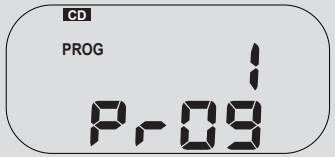
Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für Elektroprodukte und elektronische Geräte.

Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll. Die korrekte Entsorgung Ihres Altgerätes ist ein Beitrag zur Vermeidung möglicher negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

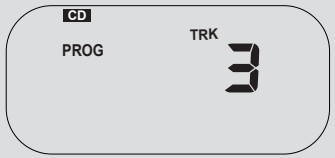
3

4

5

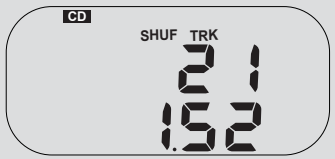


6

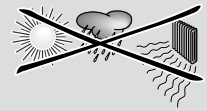


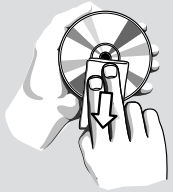
7

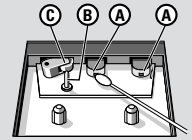
8



9







Mitgeliefertes zubehör

– Netzkabel

Obere und Frontplatten (Siehe 1)

① **Quellenwahlschalter**: **CD, TUNER, TAPE/OFF**
– wählt CD-Klangquelle, Tuner oder Cassetten-Klangquelle
– schaltet auch das Gerät ab

② **Cassettenrecorder tasten:**

PAUSE II – unterbricht Aufzeichnung oder Wiedergabe (Abspielen)

STOP•OPEN ■▲
– hält das Band an
– öffnet das kassetten-lade

F.FWD ◂◂ / REW ▸▸ – schnelles Vor-/Rückspulen des Bandes

PLAY ◂ – starts playback

REC ● – starts recording.

③ **Display** – zeigt die CD/Radio-Funktionen

④ ■ – hält die CD-Wiedergabe an;
– löscht ein CD-Programm

⑤ **▶II** – beginnt oder unterbricht CD-Wiedergabe

MODE – wählt die diversen Abspielmodi: REPEAT (Wiederholung) oder SHUFFLE (in zufälliger Reihenfolge)

PROG

CD: – programmiert Titel und überprüft das Programm

RADIO: – programmiert Radio-Vorwahlsender

PRESET +/- – Radio-Vorwahlsender

⑥ **LIFT TO OPEN** – hier anheben, um die CD-Lade zu öffnen

⑦ **DBB** – turns the bass enhancement on/off.

⑧ **Teleskopantenne** – improves FM reception.

⑨ **TUNING ▸▸I I◂◂**

RADIO: – Einstellen auf Radiosender

CD: – Springt an den Beginn eines aktuellen Titels/ vorigen/ späteren Titels

– Rückwärts- und Vorwärtssuche innerhalb eines Titels

⑩ **BAND** – wählt Wellenbereich, MW oder FM

Rückwand (Siehe 2)

⑪ **VOLUME** – ändert Lautstärkepegel

⑫ 🎧 – Kopfhörerbuchse 3,5 mm

Nützliche Tipps: *Die Lautsprecher sind stummgeschaltet, wenn Kopfhörer an das Gerät angeschlossen sind.*

⑬ **AC MAINS~** – Einlaß für Netzkabel

⑭ **Batteriefach** – für 6 Batterien, Type **R-14**, **UM2** oder **C-cells**

ACHTUNG

- Sichtbare und unsichtbare Laserstrahlung. Bei geöffneter Abdeckung sollten Sie den Strahl nicht ansehen.

- Hochspannung! Nicht öffnen! Sie setzen sich der Gefahr eines elektrischen Schlages aus! Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

- Modifikationen am Gerät können zu gefährlichen EMV-Strahlungen oder anderen gefährlichen Vorgängen führen.

Dieses Gerät entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Union.

Stromversorgung

Nach Möglichkeit das Stromnetz benutzen, wenn Sie wollen, daß die Batterien länger halten. Vor dem Einsetzen von Batterien sicherstellen, daß der Netzstecker aus der Steckdose heraus- und vom Gerät abgezogen ist.

Batterien (nicht inbegriffen)

1 Das Batteriefach öffnen und sechs Batterien, Typ **R-14**, **UM-2** oder **C-Zellen**, (vorzugsweise Alkalibatterien) einsetzen, wobei die richtige Polarität anhand der Symbole "**+**" und "**–**" im Fach zu beachten ist. (Siehe 2)

2 Die Fachtür schließen und sicherstellen, dass die Batterien fest und sicher eingesetzt sind. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.

Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie vorschriftsmäßig zu entsorgen sind.

- Die unsachgemäße Benutzung von Batterien führt zu austretendem Elektrolyt und korrodiert das Fach oder bewirkt Bersten der Batterien. Des-halb:
- Batterietypen nicht mischen, z.B. Alkali mit Zink-Kohle. Nur Batterien desselben Typs für das Gerät benutzen.
- Beim Einsetzen neuer Batterien nichtver suchen, alte Batterien mit den neuen zu kombinieren.
- Die Batterien herausnehmen, wenn das. Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Benutzung des Wechselstromnetzes

1 Nachprüfen, ob die **auf dem Typenschild auf der Geräteunterseite angegebene Netzspannung** der örtlichen Netzspannung entspricht. Ist dies nicht der Fall, sich an Ihren Händler oder Ihr Kundendienstzentrum wenden.

2 Das Netzkabel an den **AC MAINS** Eingang und die Steckdose anschließen. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.

3 Um das Gerät völlig stromlos zu machen, wird der Netzstecker an der Steckdose gezogen.

4 Installieren Sie diese Einheit in der Nahe einer Steckdose, und achten Sie darauf, dass der Stecker leicht zuganglich ist.

- Den Netzstecker an der Steckdose ziehen, um das Gerät bei heftigen Gewittern zu schützen. Achten Sie beim Trennen des Geräts vom Netz darauf, dass der Netzstecker vollständig aus der Steckdose gezogen wird. Kinder können sich ernsthaft verletzen, da das nicht angeschlossene Kabelende noch immer Strom führt, wenn nur der Stecker vom Netzanschluss auf der Geräterückseite entfernt wurde.

Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.

Nützliche Tipps:

– Den Quellenwahlschalter stets auf **TAPE/OFF** stellen und nachprüfen, ob die Cassettentasten entriegelt sind.

Grundfunktionen

Ein- und abschalten

1 Zur Wahl der Klangquelle wird der **Quellenwahlschalter** auf: **CD**, **TUNER** oder **TAPE/OFF** gestellt.

2 Zum Abschalten des Gerätes wird der **Quellenwahlschalter** auf **TAPE/OFF** pgestellt und geprüft, dass die Cassettentasten entriegelt sind.

Einstellung von Lautstärke und Klang

1 Stellen Sie die Lautstärke mit dem Regler **VOLUME ▲, ▼**.
➜ Im Display erscheinen der Lautstärkepegel VoL und eine Zahl von 00-32.

1 **DBB** einmal oder mehrmals drücken, um die Tiefen Ein- und auszuschlten.
➜ "DBB" erscheint, wenn die Baßverstärkung aktiviert ist.

DIGITALTUNER

Einstellen auf Radiosender

1 Den **Quellenwahlschalter** auf **TUNER** stellen.
   ➜ `tU` wird kurz angezeigt, und anschließend werden die Radiosenderfrequenz, der Wellenbereich und, falls programmiert, eine Vorwahlnummer gezeigt. (Siehe 3)

2 Den **BAND** auf **FM** oder **MW** stellen.

3 Drücken und halten Sie **TUNING** ⏮ oder ⏭ bis die Frequenz im Display zu laufen beginnt.
   ➜ Das Radio stellt sich automatisch auf einen Sender mit ausreichend Empfang ein. Beim automatischen Suchlauf erscheint `Srch` im Display.

4 Wiederholen Sie ggf. Schritt 3, bis Sie den gewünschten Sender finden.

- Zur Einstellung auf einen schwachen Sender drücken Sie **TUNING** ⏮ oder ⏭ kurz und wiederholt, bis Sie optimalen Empfang gefunden haben.

Verbesserung des Radioempfangs:

- Bei **FM** ziehen Sie die Teleskopantenne heraus. Neigen und drehen Sie die Antenne. Verkürzen Sie sie, wenn das Signal zu stark ist.
- Bei **MW**, benutzt das Gerät eine eingebaute Antenne. Richten Sie diese Antenne durch Drehen des gesamten Gerätes aus.

Programmieren von Radiosendern

Sie können bis zu insgesamt 20 Radiosender (10 FM, 10 MW) – manuell oder automatisch – abspeichern (Autostore).

Manuelle Programmierung

1 Stellen Sie den gewünschten Sender ein (siehe **Einstellen auf Radiosender**).

2 Drücken Sie **PROG**, um die Programmierung zu aktivieren.
   ➜ Im Display erscheint **PROG** blinkt.

3 Drücken Sie **PRESET +/-** einmal oder mehrmals, um diesem Sender eine Nummer von 1 bis 10.

4 Zur Bestätigung drücken Sie **PROG**.

5 Zum Speichern anderer Sender wiederholen Sie 1-4.

Nützliche Tipps:

– Sie können einen Vorwahlsender löschen, indem Sie eine andere Frequenz an seiner Stelle speichern.

Autostore – automatisches Speichern

Autostore beginnt automatisch mit der Programmierung von Radiosendern ab Vorwahl 1. Alle bisherigen Vorwahlen, z.B. manuell programmiert, werden gelöscht.

1 Den **BAND** auf **FM** oder **MW** stellen.

2 Drücken Sie die **PROG**, bis `AutO` angezeigt wird.
   ➜ Verfügbare Sender werden programmiert (FM oder MW). Nachdem alle Sender gespeichert sind, wird der erste Autostore-Vorwahlsender anschließend automatisch gespielt.

Um einen Vorwahl- oder Autostore-Sender zu hören

Drücken Sie die **PRESET+/-** Tasten einmal oder mehrmals, bis der gewünschte Vorwahlsender angezeigt wird.

Abspielen einer CD

- Dieser CD-Spieler kann Audio Discs, CD-Rs und CD-R(W)s abspielen.
- Nicht etwa versuchen, eine MP3, CD-ROM, CDi, VCD, DVD oder Computer-CD abzuspielen.

Wichtig!

CDs, die mit Kopierschutztechnologien einiger Hersteller verschlüsselt wurden, können möglicherweise von diesem Produkt nicht wiedergegeben werden.

1 Den **Quellenwahlschalter** auf **CD** stellen.

2 Heben Sie bei **LIFT TO OPEN** die Abdeckung des CD-Fachs an. Eine CD mit bedruckter Seite nach oben einlegen drücken die Disc-Lade behutsam zudrücken.
   ➜ Auf der Anzeige blinkt `rEAd` auf, während die CD eingelesen wird. Dann werden die Gesamtzahl der Stücke und die Gesamtwiedergabedauer angezeigt. Außerdem wird "CD" angezeigt (Siehe 4).

3 Drücken Sie ⏯, um mit dem Abspielen zu beginnen.
   ➜ Nummer und abgelaufene Wiedergabedauer des aktuellen Stücks werden angezeigt.

4 Zum Unterbrechen des Abspielens drücken Sie ⏯.
   ➜ Display: Die abgelaufene Wiedergabedauer blinkt auf.

5 Drücken Sie ⏯ erneut, um das Abspielen fortzusetzen.

6 Zum Anhalten des Abspielens drücken Sie ■.

Nützliche Tipps:

Das Abspielen der Disc hört auch dann auf, wenn:

– man das Disc-Fach öffnet;

– man **TUNER** oder **TAPE/OFF** als Klangquelle wählt;

– die Disc am Ende angelangt ist.

Wahl eines anderen Titels

- **TUNING** ⏮/ ⏭ einmal oder wiederholt drücken, bis die gewünschte Titelnummer in der Anzeige erscheint.
- In der Pause/Stop-Position drücken ⏯, um mit dem Abspielen zu beginnen.

Suche nach einer Passage innerhalb eines Titels

1 Bei der Wiedergabe **TUNING** ⏮/ ⏭ drücken und gedrückt halten.
   ➜ Die CD wird mit geringer Lautstärke und hoher Geschwindigkeit abgespielt.

2 Wenn man die gewünschte Passage erkennt, die **TUNING** ⏮/ ⏭ Taste loslassen.
   ➜ Normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

Nützliche Tipps:

– Bei der Suche innerhalb eines abschließenden Titels und Ankunft am Ende des letzten Titels geht die Disc zum Stop-Modus über.

CD-Spieler

Programmieren von Titelnummern

Bis zu 20 Titel können in der gewünschten Reihenfolge gespeichert werden. Ein Titel kann mehr als einmal gespeichert werden.

1 Drücken Sie **TUNING** ⏮ oder ⏭, um die gewünschte Titelnummer zu wählen in der Stop-Position, um das Programmieren zu aktivieren.

2 Drücken Sie **PROG**, um die gewünschte Titelnummer zu speichern.
➜ "PROG" wird angezeigt, dann kurz die aktuelle Programmfolge und schließlich die Nummer des aktuell gespeicherten Stücks (Siehe 5 6).

• Wenn Sie die Programmierung starten, ohne zunächst ein Stück auszuwählen, wird kurz *NOSE* angezeigt, dann die Gesamtzahl der Stücke und die Gesamtwiedergabedauer.

3 Schritt **1** bis **2** wiederholen, um alle gewünschten Titel auf diese Weise zu wählen und zu speichern.
➜ Wenn Sie versuchen, mehr als 20 Titel zu speichern, kann kein Stück gewählt werden und Auf der Anzeige erscheinen nacheinander alle gespeicherten Titel.

4 Zum Abspielen des Programms wird **▶II** gedrückt.

Überprüfen eines Programms

Wenn Sie im Stoppmodus **PROG** drücken, werden zunächst die Informationen des ersten Programms angezeigt. Wenn Sie erneut **PROG** drücken, werden die Informationen des zweiten Programms angezeigt. Wiederholen Sie alle vorstehenden Schritte, um alle gespeicherten Programme anzuzeigen.
➜ Jedes Mal wird kurz die Programmreihenfolge (*PrO9* X), dann die Nummer des programmierten Stücks angezeigt.

Löschen eines Programms

So können Sie ein Programm löschen:
– Drücken Sie ■ (zweimal während der Wiedergabe oder einmal im angehaltenen Zustand);
– Drücken von **TUNER** oder **TAPE** als Klangquelle;
– Öffnen der CD-Lade.
➜ Erlischt: **PROG** verschwindet.

Verschiedene Abspielmodi (Siehe 7, 8)

Sie können die diversen Abspielmodi vor dem oder beim Abspielen wählen und ändern, und die Modi REPEAT (Wiederholung) mit **PROG** kombinieren.

REP – wiederholt den aktuellen Titel ununterbrochen.
REP ALL – wiederholt die gesamte Disc/ das Programm.
SHUF – Titel der gesamten Disc werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

• Im Programmmodus kann keine Zufallswiedergabe gewählt werden.

1 Zur Auswahl des Abspielmodus drücken Sie **MODE** einmal oder mehrmals.
➜ Der ausgewählte Modus wird angezeigt.

2 Drücken Sie **▶II**, um mit dem Abspielen zu beginnen, wenn in der Stop-Position befindlich.
➜Bei ausgewähltem Modus SHUFFLE beginnt die Disc automatisch ein paar Sekunden spater mit der Wiedergabe.

3 Zur Wahl des normalen Abspielens drücken Sie **MODE** wiederholt, bis die diversen Modi nicht mehr angezeigt werden.
– Zum Aufheben Ihres Abspielmodus können Sie auch ■ drücken.

Cassettenrecorder

Kassettenbetrieb/ Aufnahme

Abspielen von cassetten

1 Den **Quellenwahlschalter** auf **TAPE/OFF** stellen.

2 Zum **STOP•OPEN ■▲** Öffnen des Kassettenfachs drücken und eine Kassette einlegen. Das Kassettendeck schließen.

3 **PLAY ◀** drücken, um mit dem Abspielen zu beginnen.

4 Zum Unterbrechen drücken Sie **PAUSE II**. Drücken Sie **PAUSE II** erneut, um das Abspielen fortzusetzen..

5 Zum Anhalten der Kassette drücken Sie **■▲**.

Schneller vorlauf / rücklauf

1 Drücken Sie **F.FWD ◀◀/ REW ▶▶** bis die gewünschte Stelle erreicht ist.

2 Taste **■▲** drücken, um den schnellen Vor- oder Rücklauf zu stoppen.

Nützliche Tipps:
*- Bei der Wiedergabe, die Tasten werden am Bandende automatisch abgeschaltet, außer dann, wenn **PAUSE II** aktiviert wurde.*
- Die Cassettentasten werden nach Abschluss des Schnellvor- oder -rücklaufs nicht freigegeben. Achten Sie beim Ausschalten des Geräts darauf, dass die Tasten ebenfalls freigegeben wurden.

Allgemeine Informationen über die Aufnahme

• Die Aufnahme ist zulässig, solange Urheberrechte oder sonstige Rechte Dritter nicht verletzt werden.

• Dieses Deck ist für die Aufnahme auf CHROM- (IEC II) oder METALL- (IEC IV) Cassetten ungeeignet. Für die Aufnahme sollten Sie ausschließlich NORMAL-Cassetten (IEC I) benutzen, deren Zungen nicht herausgebrochen wurden.

• Die optimale Aussteuerung wird automatisch eingestellt. Ändern der Bedienelemente **VOLUME** und **DBB** hat keinen Einfluß auf die vor sich gehende Aufnahme.

• Um das versehentliche Löschen einer Aufnahme zu verhindern, die Cassette vor sich halten und die Zunge links herausbrechen. Aufzeichnung auf dieser Seite ist nicht mehr möglich. Um diese Aufnahme- bzw. Löschsperre aufzuheben, kann die entstandene Öffnung mit einem Klebeband abgedeckt werden.

Synchro Start CD-Aufzeichnung

1 **CD** als Quelle wählen.

2 Eine CD einlegen und, falls gewünscht, Titelnummern programmieren.

3 Zum **■▲** Öffnen des Kassettenfachs drücken und eine Kassette einlegen. Das Kassettendeck schließen.

4 **REC ●** drücken, um mit dem Überspielen zu beginnen.

• Abspielen des CD/Programms beginnt automatisch ab Anfang. Sie brauchen den CD-Spieler nicht gesondert zu starten.

5 Zur Unterbrechung der Aufnahme drücken Sie **II**. Drücken Sie **II** erneut, um die Aufnahme fortzusetzen.

6 Zum Anhalten der Aufnahme drücken Sie **■▲**

Überspielen vom Radio

1 Den **Quellenwahlschalter** auf **TUNER** stellen.

2 Auf den gewünschten Radiosender einstellen (siehe **Einstellen auf Radiosender**).

3 Befolgen Sie Schritt 3-6 unter **Synchro Start CD-Aufzeichnung**.

Die unbefugte Vervielfältigung urheberrechtlich geschützter Werke, einschließlich Computerprogramme, Dateien, Rundfunksendungen und musikalischer Werke, kann eine Verletzung des Urheberrechts darstellen und eine Strafbarkeit begründen. Dieses Gerät darf zu den genannten mißbräulichen Zwecken nicht verwendet werden.

Be responsible
Respect copyrights

Pflege & Sicherheit (Siehe 9)

Umgang mit CD-Spieler und CD

- Wenn der CD-Spieler CDs nicht richtig lesen kann, eine handelsübliche Reinigungs-CD zur Reinigung der Linse benutzen, bevor das Gerät zur Reparatur gegeben wird.
- Die Linse des CD-Spielers sollte niemals berührt werden!
- Plötzliche Änderungen der Umgebungstemperatur können zu Kondensation führen, und die Linse des CD-Spielers kann beschlagen. Abspielen einer CD ist dann nicht möglich. Nicht versuchen, die Linse zu reinigen, sondern das Gerät in einer warmen Umgebung lassen, bis die Feuchtigkeit verdunstet.
- Die CD-Lade stets geschlossen halten, um Staub auf der Linse zu vermeiden.
- Die CD durch eine geradlinige Bewegung von der Mitte zum Rand mit einem weichen, fusselfreien Tuch reinigen. Keine Reiniger benutzen, da sie den Tonträger beschädigen können.
- Niemals auf eine CD schreiben oder Aufkleber an ihr anbringen.

Pflege des Cassettendecks

Zur Gewährleistung guter Aufnahme- und Wiedergabequalität sind die mit Ⓐ, Ⓑ und Ⓒ bezeichneten Teile (im nachstehenden Diagramm) ca. alle 50 Betriebsstunden oder im Schnitt einmal pro Monat zu reinigen. Ein leicht mit Alkohol angefeuchtetes Wattestäbchen oder eine spezielle Kopfreinigungsflüssigkeit zur Reinigung beider Decks benutzen.

1 Das Cassettenfach durch Drücken von ■▲ öffnen.

2 ▶ drücken und die Gummi-Andruckrollen Ⓒ reinigen.

3 ❚❚ drücken und die magnetischen Köpfe Ⓐ sowie die Tonwelle Ⓑ reinigen.

4 Nach der Reinigung ■▲.
➜ Die Köpfe können auch durch einmaliges komplettes Abspielen einer Reinigungscassette gereinigt werden.

Sicherheitsinformationen

- Das Gerät auf eine harte, ebene Oberfläche stellen, damit das System waagerecht steht.
- Gerät, Batterien, CDs oder Cassetten nicht Feuchtigkeit, Regen, Sand oder übertriebener Wärme, die auf Heizanlagen oder direkte Sonneneinstrahlung zurückzuführen ist, aussetzen.
- Der Apparat darf Tropf- und Spritzwasser nicht ausgesetzt werden.
- Decken Sie das Gerät nicht ab. Für eine angemessene Lüftung und Vermeidung von Wärmeaufbau ist ein Abstand von 15 cm zwischen den Lüftungslöchern und umgebenden Flächen notwendig.
- Die Belüftung des Geräts darf nicht dadurch beeinträchtigt werden, dass die Lüftungsöffnungen durch Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge etc. abgedeckt werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter, etwa Vasen, auf den Apparat.
- Die mechanischen Teile des Gerätes enthalten selbstschmierende Lager und dürfen nicht geölt oder geschmiert werden.
- Zur Reinigung des Gerätes wird ein weiches, leicht angefeuchtetes Ledertuch benutzt. Keine Reinigungsmittel verwenden, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder scheuernde Bestandteile enthalten, weil dadurch das Gehäuse beschädigt werden könnte.

Fehlersuche

Wenn ein Fehler auftritt, zuerst die nachstehenden Punkte überprüfen, bevor das Gerät zur Reparatur gegeben wird. Wenn Sie das Problem nicht durch Befolgen dieser Ratschläge lösen können, sollten Sie sich an Ihren Händler oder an Ihr Reparaturzentrum wenden.

WARNHINWEIS: ***Das Gerät nicht öffnen, weil Stromschlaggefahr besteht. Unter gar keinen Umständen sollten Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, weil die Garantie dadurch erlischt.***

Problem

– *Mögliche ursache*
• ABHILFE Kein

Sound/keine Leistung

– *Volume not adjusted*
• Adjust the VOL
– *Power cord not securely connected*
• Connect the AC power cord properly
– *Batteries dead/ incorrectly inserted*
• Insert (fresh) batteries correctly
– *Headphones connected to the set*
• Disconnect headphones.
– *CD enthält andere als Audiodateien.*
• Drücken Sie **TUNING** ⏮ , ⏭ ein- oder mehrmals, um eine oder mehrere Datendateien zu überspringen und mit der nächsten Audiodatei fortzufahren

Display funktioniert nicht richtig / Gerät spricht auf kein Bedienelement an

– *Elektrostatische Entladung*
• Das Gerät abschalten und den Gerätestecker ziehen. Nach ein paar Sekunden wieder anschließen

Nocd Anzeige

– *Keine CD eingelegt*
• Eine CD einlegen
– *CD ist stark zerkratzt oder verschmutzt*
• CD austauschen/reinigen, siehe Pflege
– *Laserlinse ist beschlagen*
• Warten, bis Linse sich akklimatisiert hat
– *CD-R (aufnehmbare CD) ist leer oder nicht signiert / CD-RW (umschreibbare CD) eingelegt*
• Verwenden Sie nur eine signierte CD-R (aufnehmbare CD)oder geeignete Musik-CD

Hinweis:
Stellen Sie sicher, dass die CD nicht mithilfe von Kopierschutztechnologien verschlüsselt wurde, da einige von ihnen nicht mit dem Compact Disc-Standard kompatibel sind.

Die CD überspringt Titel

– *CD beschädigt oder verschmutzt*
• CD austauschen oder reinigen
– *shuffle oder program -Funktion ist aktiv*
• shuffle / program-Funktion abschalten.

Hinweis:
Stark verkratzte oder verschmutzte CDs können den Betrieb Ihres Gerätes beeinträchtigen.

Mangelnde Tonqualität der Cassette

—*Staub und Schmutz an den Köpfen usw*
• Deckteile reinigen, siehe Pflege
– *Verwendung inkompatibler Cassettentypen (METALL oder CHROM)*
• Nur NORMAL (IEC I) für

Aufnahme verwenden Aufnahme ist nicht möglich

– *Cassettenzunge(n) könnte(n) herausgebrochen sein*
• Ein Stück Klebeband über die fehlende Zunge kleben